

משרד החינוך
המנהל הפדגוגי
אגף בכיר בחינות
מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

ב ה צ ל ח ה !

<p>מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان</p> <p>שאלון: 016381</p>  <p>אנגלית</p>	<p>מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>שנה السنة חודש الشهر מועד موعد</p> <p>סמל ביה"ס מס' תעודת הזהות رقم المدرسة رقم الهوية</p> </div> <p>יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)</p>	<p>מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن</p>
---	---	--

יש לסמן במשבצת אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطي دفتر إضافي
* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

גרסה א'



وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربويّة

دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التّعليمات في هذه الصّفحة والعمل وفقاً لها بدقّة . عدم تنفيذ التّعليمات قد يؤدّي إلى عوائق مختلفة وحتّى إلى إلغاء الامتحان . أعدّ الامتحان لفحص التّحصيلات الشّخصيّة، لذلك يجب العمل بشكل ذاتيّ فقط . أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة .

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا " موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم . كما لا يُسمح إدخال هواتف خلويّة أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان . استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدّي إلى إلغاء الامتحان . بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدّفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء .

يجب التّقيّد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التّأكد بأنّ تفاصيلك الشّخصيّة مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها . لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدّفتر وفي تسجيل العلامات .
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التّفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد .
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدّفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة .
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط .
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق . الدّفتر الذي يُسلم ناقصاً يُشير الشّكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات .
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدّفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم .

نتمنّى لكم النّجاح!

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: חורף תש"ף, 2020
מספר השאלון: 016381

אנגלית

שאלון א' (MODULE A) גרסה א'

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה ורבע.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- | | | | | | |
|-----------|---|------------|---|-----|--------|
| פרק ראשון | – | הבנת הנקרא | – | 70 | נקודות |
| פרק שני | – | הבנת הנשמע | – | 30 | נקודות |
| | | סך הכול | – | 100 | נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
 - בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.
- הערה: גם נבחנים בבחינות משנה חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.

שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



אנגלית, חורף תש"ף, מס' 016381, גרסה א'

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 points)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)
 اقرأ القطعة التي أمامك،
 وأجب عن الأسئلة 1-7 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)
 קרא את הקטע שלפניך,
 וענה על השאלות 1-7 שאחרייך.

Read the article below and then answer questions 1-7.

WORLD CHOCOLATE DAY

I People all over the world celebrate World Chocolate Day every year on July 7. This is a day to enjoy everybody's favorite chocolate treat. It can be hot chocolate, a chocolate bar, chocolate ice cream, chocolate cake or chocolate cookies. The most popular gift on World Chocolate Day is a box of different kinds of chocolates. Also, on this day a lot of restaurants serve special dishes made only of chocolate.

II People say that chocolate first appeared in Europe on July 7, 1550. That is why we celebrate World Chocolate Day on this day. Until then, only people in Mexico and parts of Central and South America knew about chocolate. Europeans first tasted chocolate there and brought it home to Europe. It quickly became popular in Europe, too. Today, most countries make chocolate but the most famous chocolate comes from Switzerland.

III People all over the world love chocolate. Companies make different kinds of chocolate including milk, white and dark chocolate. Chocolate can also come in other colors, even pink. Some chocolates have fruit and nuts inside.

IV Chocolate can not only improve our mood, but it can also be good for our health. Some scientists now say that eating two small pieces of dark chocolate every day is as good for us as eating vegetables. But scientists also warn us that eating too much chocolate is not healthy because it's high in calories. So, enjoy eating your favorite chocolate but don't eat too much!



A box of chocolates

Photographer: Tiia Monto

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, חורף תש"ף, מס' 016381, גרסה א'

- ענה באנגלית על השאלות 1-7, על פי הקטע.
 בשאלות 1, 3, 4 ו-6, הקף את המספר של
 התשובה הנכונה.
 בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
 (70 נקודות)
- أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-7، حسب القطعة.
 في الأسئلة 1 و 3 و 4 و 6، ضع دائرة حول
 رقم الإجابة الصحيحة.
 في السؤاليين الباقيين، أجب حسب التعليمات.
 (70 درجة)

Answer questions 1-7 in English according to the article. In questions 1, 3, 4 and 6, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn in paragraph I?
 i) How people celebrate World Chocolate Day.
 ii) Why people everywhere like chocolate.
 iii) Where people buy their favorite chocolate treats.
 (10 points)
2. Why is World Chocolate Day on July 7? (paragraph II)
 ANSWER:

 (10 points)
3. How did Europeans first learn about chocolate? (paragraph II)
 i) People ate it in Switzerland.
 ii) They brought it from South America.
 iii) Mexicans sold it all over the world.
 (10 points)
4. Chocolate companies (-). (paragraph III)
 i) put fruit in their chocolates
 ii) only sell milk chocolate
 iii) don't sell pink chocolate
 (10 points)

לא לכתוב באזור זה

לא לכתוב في هذه المنطقة



אנגלית, חורף תש"ף, מס' 016381, גרסה א'

5. Give ONE reason why it is good to eat chocolate. (paragraph IV)

ANSWER:

(10 points)

6. Some scientists say that we should eat dark chocolate because (-). (paragraph IV)

- i) it tastes better than other chocolate
- ii) it may be as healthy as vegetables
- iii) it is the most popular kind of chocolate

(10 points)

7. Why do scientists say that we should not eat too much chocolate? (paragraph IV)

ANSWER:

(10 points)

לא תכתב פי هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, חורף תש"ף, מס' 016381, גרסה א'

PART II: ACCESS TO INFORMATION FROM SPOKEN TEXTS (30 points)

פרק שני: הבנת הנשמע (30 נקודות) الفصل الثاني: فهم المسموع (30 درجة)
 שימו לב: כל הנבחנים (כולל נבחני משנה) انتبهوا: جميع الممتحنين (بمن فيهم ممتحنو
 חייבים להיבחן בפרק זה. الإعادة) ملزمون بالامتحان في هذا الفصل.

הוראות לנבחנים

- אתם עומדים לשמוע את הקטע לשנות את ארוחות הצוהריים בבית הספר.
- * הקטע ישודר פעמיים.
- * לפני שידור הקטע עיינו בשאלות 8-13.
- * רצוי להתחיל להשיב על השאלות רק לאחר השידור הראשון של הקטע.

תعليمات للممتحنين

- سوف تستمعون إلى القطعة تغيير وجبات الغداء في المدرسة.
- * ستبث القطعة مرتين.
- * قبل بث القطعة، تمعنوا في الأسئلة 8-13.
- * من المحبذ البدء في الإجابة عن الأسئلة فقط بعد البث الأول للقطعة.

Instructions

You are about to hear the passage **Changing School Lunches**.

- * The passage will be broadcast TWICE.
- * Before the first broadcast, read questions **8-13**.
- * It is best to start answering the questions after the first broadcast of the passage.



אנגלית, חורף תש"ף, מס' 016381, גרסה א'

אגאיר וגיבא הגאאא פי אלמארא
 אגב עאן האאאלא 8-13 אסב אלבא.
 אע אאארא אול רמא האגאבא האאאא.
 (30 אארא; לאלא האגאבא האאאא - 5 אארא)

לשאנא אא ארוחאא האוראא באאא אלספר
 עאא על האאלא 8-13 על פי האאאור.
 האא אא האמספר של האאאבא האאאא.
 (30 אארא; לאלא האאאבא האאאא - 5 אארא)

Answer questions **8-13** according to the broadcast. In all the questions circle the number of the correct answer.

CHANGING SCHOOL LUNCHES

8. Why did Ann Walters ask Dan to come to her program?
- To talk about school life in America.
 - To talk about his job.
 - To talk about the food he likes.
9. Dan says that there is a problem with school food. What is the problem?
- School food is not very good.
 - Children don't want to eat school food.
 - People think school food is healthy.
10. What is Brigaid? The name of (-).
- a famous restaurant
 - a food company
 - a school for chefs

(שאא לב: האמאא האאלאא בעמאא האא.)
 (אאאא: אאאאא האאאלא פי האאאא האאאא.)

לא אאאב פי האאא האאאא

לא לאלא באאור אא



אנגלית, חורף תש"ף, מס' 016381, גרסה א'

11. Why did Dan leave Denmark? He wanted to (-).

- i) make more money
- ii) open a new restaurant
- iii) help children in America

12. What is one problem some children have with Dan's food?

- i) They don't want to try new foods.
- ii) They think it is too expensive.
- iii) They don't believe it's fresh.

13. Dan's dream is that (-).

- i) all schools will teach cooking
- ii) all American schools will have healthier lunches
- iii) schools in New York City will be better

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

لا لכתوب באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"